



РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ  
газо-дровяные и дровяные печи-каменки

**Сибирь-20**  
**Сибирь-Панорама 20**  
**Сибирь-Панорама 30**  
**Сибирь-Панорама 20 ПРОФИ**



Подробное изучение настоящего руководства  
до монтажа изделия является **ОБЯЗАТЕЛЬНЫМ!**



## ОГЛАВЛЕНИЕ

<b>Общая информация</b>	<b>Стр. 1</b>
Особенности конструкции и применяемых материалов	Стр. 2
Конструкция печи	Стр. 3
Технические характеристики	Стр. 3
Выбор бака для воды	Стр. 4
Выбор камней	Стр. 4
Перечень запасных частей и комплектующих	Стр. 4
Печи с выносным баком	Стр. 5
<b>Монтаж печи в банном помещении</b>	<b>Стр. 6</b>
Требования пожарной безопасности	Стр. 6
Схема установки печи	Стр. 7
Установка колосника	Стр.9
Монтаж дымохода	Стр. 9
Воздухообмен в парилке	Стр. 10
Печи, укомплектованные парообразователем	Стр.10
<b>Эксплуатация печи</b>	<b>Стр. 11</b>
Ввод в эксплуатацию	Стр. 11
Режимы эксплуатации печи	Стр. 11
Уход за печью в период эксплуатации	Стр. 12
<b>Возможные неисправности и способы их устранения</b>	<b>Стр. 12</b>
<b>Транспортировка и хранение</b>	<b>Стр. 12</b>
<b>Гарантийные обязательства</b>	<b>Стр. 13</b>
<b>Комплект поставки</b>	<b>Стр. 13</b>

## ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Дровяные печи-каменки «СИБИРЬ» предназначены для отопления парильного помещения сауны и ее смежных помещений, получения пара и нагрева воды.

Конструкция печей позволяет создавать в парилке микроклимат настоящей финской сауны, получая комфортное сочетание температуры и влажности воздуха.

Серийно выпускаются 4 базовые модели:

«Сибирь-Панорама 20» для парильного помещения от 10 до 20 м куб.

«Сибирь 20 с регистром» для парильного помещения от 10 до 20 м куб.

«Сибирь-Панорама 30» для парильного помещения от 20 до 30 м куб.

«Сибирь-Панорама 20 Профи» для парильного помещения от 10 до 20 м куб.

Печи, оснащенные выносным топливным каналом, могут топиться из смежного помещения.

Печи «СИБИРЬ» имеют восьмиугольную форму и гармонично вписываются в любой интерьер бани или сауны.

## Особенности конструкции и применяемых материалов

Особенностью печей «СИБИРЬ» является классическая конструкция топки. Печь «СИБИРЬ» обладает рекордной динамикой набора температуры.

Элементы топки и каменки печи, несущие наибольшую термическую, коррозионную и механическую нагрузку, изготавливаются из нержавеющей высоколегированных сталей с содержанием хрома не менее 13%, что обеспечивает увеличенный ресурс эксплуатации в кислородсодержащих средах при высоких температурах, а элементы конструкции, несущие наибольшую термическую нагрузку - из стали с содержанием хрома >17%.

Печь «Сибирь-Панорама 20 Профи» изготовлена из нержавеющей высоколегированных сталей с содержанием хрома 17%, толщина металла топки составляет 4 мм.

В конструкции печи реализована эффективная схема теплообмена. Значительная часть теплоотдающей поверхности печи закрыта кожухом-конвектором, существенно ускоряющим нагрев воздуха в парилке и смежных помещениях за счет образуемого им мощного кругового конвекционного потока.

Кроме того, кожух-конвектор экранирует жесткое инфракрасное излучение, исходящее от раскаленных стенок топки, что создает особо "мягкое" конвекционное тепло в парилке. Вместительная невентилируемая каменка является мощным парогенератором. Большое количество качественно нагретых камней, обеспечивает стабильность температуры в парилке. Дверца топливного канала печи «СИБИРЬ-Панорама» (в комплект поставки не входит) выполняется со светопрозрачным экраном с жаростойким стеклом SCHOTT ROBAX® большого размера, который позволяет визуально контролировать горение и любоваться видом живого огня. Дверца топливного канала печи «СИБИРЬ» со встроенным регистром выполняется в двух взаимозаменяемых вариантах. Стальная дверца оригинального дизайна со свойством самоохлаждения наружной панели легко заменяется на дверцу с жаростойким стеклом SCHOTT ROBAX®. Печи, оборудованные многосекционным парообразователем, комплектуются кожухом-конвектором из нержавеющей стали.

Печь снабжена удобным зольником, который также является регулятором интенсивности горения.

Колосник из литейного чугуна, являющийся элементом конструкции, обеспечивает равномерное устойчивое горение по всей длине топки.

Все наружные поверхности печи окрашены двумя слоями жаростойкой кремнийорганической эмали, сохраняющей свойства при температуре 600°C.

Печи, оборудованные многосекционным парообразователем комплектуются кожухом-конвектором из нержавеющей стали.

На печи «СИБИРЬ» всех модификаций может быть установлен бак для нагрева воды «самоварного» типа или универсальный регистр-теплообменник для дистанционного нагрева воды, изготовленные из нержавеющей стали (приобретается отдельно от печи). Печи «СИБИРЬ» могут комплектоваться встроенным регистром-теплообменником.

**ВНИМАНИЕ!** Производитель оставляет за собой право вносить незначительные изменения в конструкцию печи, не ухудшающие ее потребительские качества.

## Конструкция печи

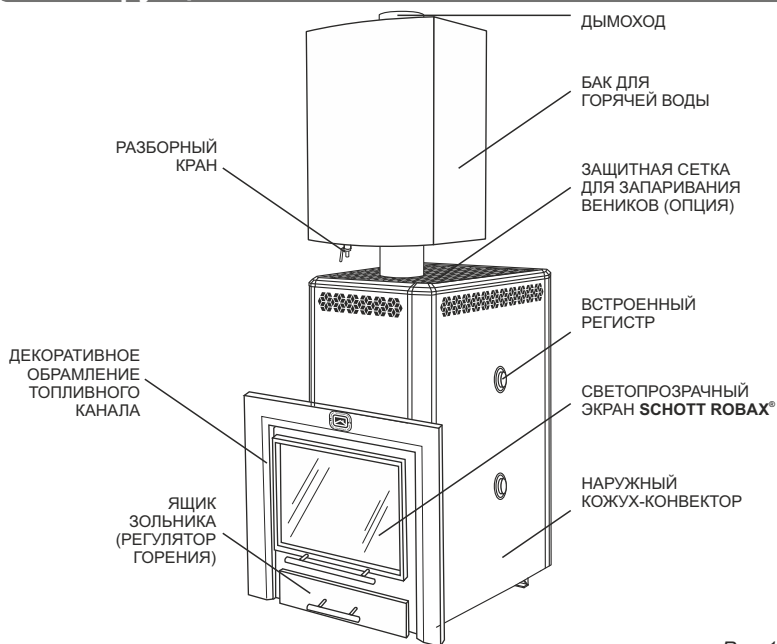


Рис.1

## Технические характеристики

Таблица 1. Технические характеристики

Модель	Объем парильного помещения (куб. м)	Габариты печи			Диаметр дымохода (мм)	Масса печи (кг)	Масса камней (кг)	Рекомендуемая емкость бака для воды (л)
		Высота (мм)	Ширина (мм)	Длина (мм)				
Сибирь-Панорама 20	10-20	778	376	552	115	50	55	55-80
Сибирь 20	10-20	778	376	552	115	53	55	55-80
Сибирь-Панорама 30	20-30	802	398	696	115	63	90	55-80
Сибирь-Панорама 20 Профи	10-20	778	376	552	115	73	55	55-80

Таблица 2. Применяемость газогорелочных устройств

Модель	Вид газа	Тип газогорелочного устройства	Параметры газогорелочного устройства			
			Номинальное давление газа	Максимальная тепловая мощность	Расход газа (макс. мощность)	Присоединительный размер резьбы
			кПа	кВт	м³/час	дюйм
Сибирь 20	природный сжиженный*	АГГ-20П	1,5	20	2,4	3/4
Сибирь 30	природный сжиженный*	АГГ-40П	1,5	40	4,8	3/4

Примечание:

\* При дополнительной установке комплекта переналадки.

**ВНИМАНИЕ!** Газогорелочные устройства предназначены для сжигания природного газа по ГОСТ 5542-87

## Выбор бака для воды

При выборе объема бака для горячей воды пользуйтесь эмпирическим правилом: 8-10 л на одного человека и 8-10 л для запаривания веника.

Бак обеспечивает нагревание воды до температуры 70-75°C ко времени набора в парилке температуры 90°C и времени запаривания веников.

Площадь соприкосновения горячей поверхности трубы бака с водой по мере ее расходования уменьшается, что позволяет предупреждать интенсивное кипение воды и значительное попадание пара из бака в парилку при работе печи в режиме поддержания температуры.

## Выбор камней

В каменку следует закладывать камни, специально для этого предназначенные и продающиеся в специализированных магазинах.

**ВНИМАНИЕ!** Камни неизвестного происхождения могут содержать в большом количестве вредные химические соединения и радионуклиды, которые делают их непригодными и даже опасными для использования в бане.

Перед закладкой камни следует промыть в проточной воде жесткой щеткой.

Большие камни устанавливаются на дно каменки так, чтобы наиболее плоские поверхности камней максимально плотно прилегали к ее металлическим поверхностям. Маленькие камни как можно более плотно закладываются между большими камнями.

**ВНИМАНИЕ!** Не следует укладывать камни выше верхнего уровня каменки. Они не смогут прогреться до температуры, требуемой для качественного парообразования.

Компания-производитель рекомендует использовать защитную сетку корзины каменки, предохраняющую каменку от переполнения и предназначенную для запаривания веника и защиты камней от попадания на них листьев.

## Перечень запасных частей и комплектующих, поставляемых по отдельному заказу

	Сибирь 20	Сибирь 20 Панорама	Сибирь 30 Панорама
Дверь ЛНЗ с осью	•		
Конвектор Сибирь 20	•	•	
Конвектор Сибирь 30			•
Рамка декора Сахара 24			•
Рамка декора Сахара 16	•	•	
Регистр	•	•	•
Ось для двери	•		
Ящик зольника Р12	•	•	•
Колосник 100x300	•	•	•
Дверца со стеклом	•		
Дверца с обрамлением		•	•
Стекло на панорамную дверцу		•	•

**Печи с выносным баком (теплообменником)**

Печи, укомплектованные универсальным регистром-теплообменником, позволяют разместить бак для нагрева воды в смежных с парной помещениях.

Универсальный регистр-теплообменник из нержавеющей стали оборудован двумя штуцерами  $\frac{3}{4}$  дюйма. Посредством соединительных труб и дренажного крана подключается к выносному баку.

Выносной бак емкостью 60 или 80 литров оборудован двумя штуцерами  $\frac{3}{4}$  дюйма для подключения к регистру и штуцером  $\frac{1}{2}$  дюйма для установки сливного крана (краны и соединительные трубы в комплект не входят).

Принцип работы:

В процессе горения дров происходит нагрев регистра. Вода, попадая в регистр нагревается и за счет естественного теплообмена начинает циркулировать между регистром и выносным баком.

**ВНИМАНИЕ!** В процессе эксплуатации печи следует наполнять бак не менее чем наполовину.

В качестве связующих элементов допускается использование только металлических труб.

**ВНИМАНИЕ!** Не допускается провисание трубы, выходящей из верхнего штуцера регистра. Труба должна иметь уклон вверх до самого бака, для выхода паровоздушной смеси, образующейся в регистре в процессе нагрева воды.

В зимнее время после окончания работы печи необходимо слить воду из системы через дренажный кран для предотвращения повреждения бака и регистра при замерзании воды.

**ВНИМАНИЕ!** Максимальное допустимое давление воды в регистре 0,1 МПа.

В печи предусмотрена возможность подключать выносной бак как с левой стороны (исходное положение), так и с правой стороны печи. Для подключения с правой стороны необходимо выполнить следующие действия:

- открутить саморезы фиксирующие наружный кожух-конвектор;
- отгибая нижние боковые края кожуха-конвектора снять его с топки;
- вытащить из направляющих и переустановить регистр на правую сторону;
- переставить заглушки с правой стороны кожуха-конвектора на левую;
- установить кожух-конвектор на место;
- подключить выносной бак (аналогично левому исполнению).

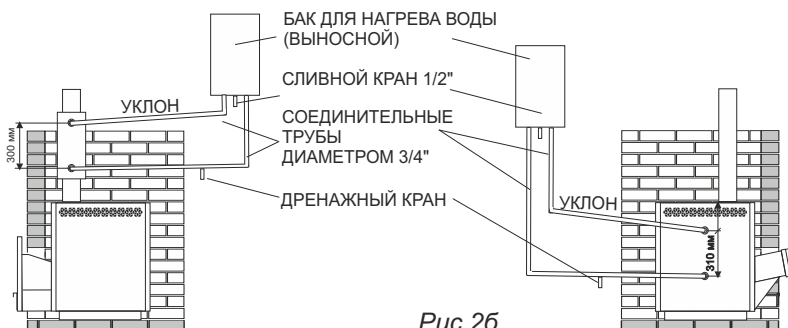


Рис.2а

Рис.2б

## МОНТАЖ ПЕЧИ В БАННОМ ПОМЕЩЕНИИ

### Требования пожарной безопасности

Монтаж должен выполняться в соответствии со Сводом правил СП 7.13130.2013 «Отопление, вентиляция и кондиционирование. Требования пожарной безопасности» и с требованиями СНиП 41-01-2003 «Отопление, вентиляция и кондиционирование».

**ВНИМАНИЕ!** Монтаж печей и дымоходов должен производиться специализированными организациями и квалифицированными специалистами, располагающими техническими средствами, необходимыми для качественного выполнения работ.

РЭ включает в себя сопроводительные документы, требующие заполнения торгующей, монтажной и обслуживающей организациями. Это необходимо для вступления в силу гарантийных обязательств.

**ВНИМАНИЕ!** Требуйте заполнения соответствующих разделов РЭ торгующими, монтажными и сервисными организациями.

Расстояния безопасности от печи и дымоходов до возгораемых материалов: в стороны и назад — 500 мм, вперед — 1250 мм, вверх — 1200 мм

Указанные расстояния безопасности можно уменьшить в четыре раза, используя кирпичную кладку шириной  $\frac{1}{2}$  кирпича и воздушный зазор 30 мм до используемой сгораемой поверхности. Кладка должна быть выше, чем верхняя поверхность печи на 500 мм. Топливный канал печи установить в проеме с зазором 10 мм.

Если печь устанавливается не на фундамент, а на деревянный пол, то для его изоляции требуется выложить площадку толщиной  $\frac{1}{4}$  кирпича, в стороны от каменки на 250 мм. Сверху кирпичную кладку закрыть металлическим листом или стяжкой из марочного цементного раствора.

Пол из горючих и труднгорючих материалов следует защищать от возгорания под топочной дверкой - металлическим листом размером 700x500мм, располагаемым длинной его стороной вдоль печи.

Расстояние от топочной дверки до противоположной стены следует принимать не менее 1250 мм.

Расстояние между верхом печи и незащищенным потолком не менее 1200мм.

При установке печи с удлиненным топочным каналом для топки из смежного помещения, топливный канал должен быть отделен от возгораемых конструкций кирпичной кладкой или специальным защитным экраном на расстояние не менее 260 мм.

Для безопасности могут применяться специальные защитные экраны, полностью заменяющие кирпичную кладку.

При установке защитных экранов и печи недопустимо соприкосновение элементов экранов с нагретыми поверхностями печи. Запрещается перекрывать вентиляционные отверстия экранов, для обеспечения вентиляции воздуха. Контакт элементов фронтального экрана с горючими материалами конструкции бани допускается через прокладку из негорючих материалов (базальтовая вата).

Компания «Теплодар» рекомендует зашивать кирпичную кладку металлическим листом с прослойкой из минеральной ваты.

**ВНИМАНИЕ!** Не допускается устанавливать печь вплотную к стене. Для правильной работы печи необходимо обеспечить воздушный зазор не менее 30 мм.

При отделке стен парильного помещения следует учитывать следующие факторы:

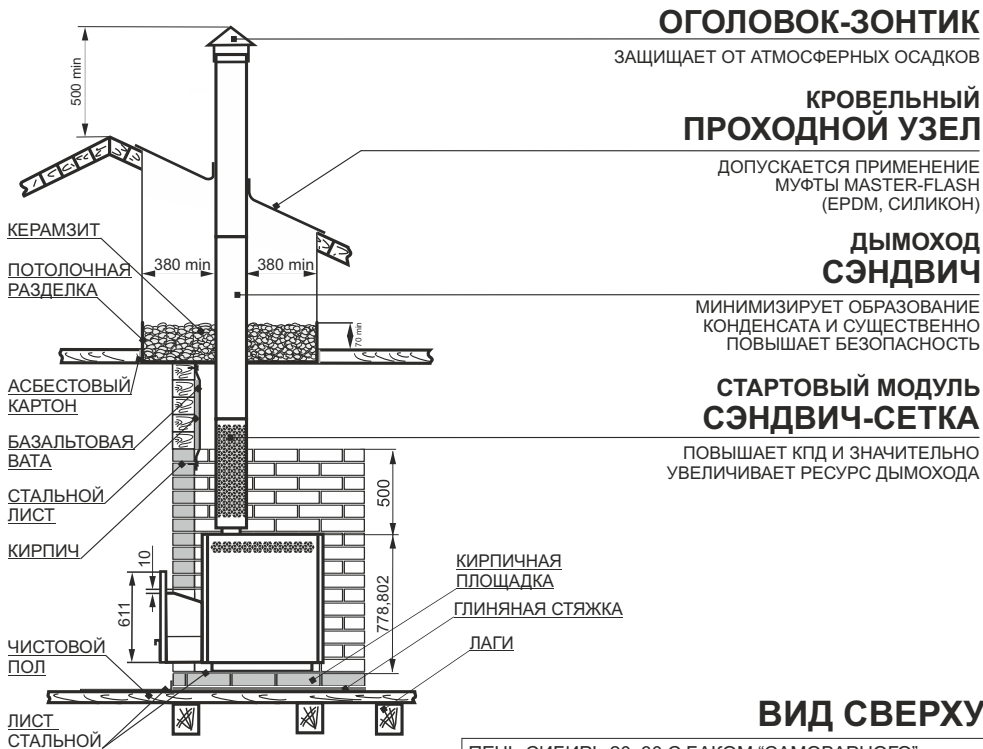
- материал стен должен обладать хорошей теплоизоляцией и низкой теплопроводностью, например - дерево;

- допускается использовать материал с высокой теплопроводностью (кирпич, керамическая плитка, декоративный камень и т. п.) только для обеспечения пожаробезопасности печи, площадь таких поверхностей не должна превышать 3 м<sup>2</sup>



**ВНИМАНИЕ!** В случае если площадь поверхностей с высокой теплопроводностью превышает 3 м<sup>2</sup>, то печь для таких парильных помещений необходимо выбирать с запасом по мощности, в противном случае печь будет постоянно эксплуатироваться в интенсивном режиме, что приведет к сокращению срока службы печи, а гарантийный срок эксплуатации будет составлять 3 месяца.

## Схема установки печи



ПЕЧЬ СИБИРЬ 20, 30 С БАКОМ "САМОВАРНОГО" ТИПА, УСТАНОВЛЕННЫМ НА ОСНОВАНИЕ ДЫМОХОДА

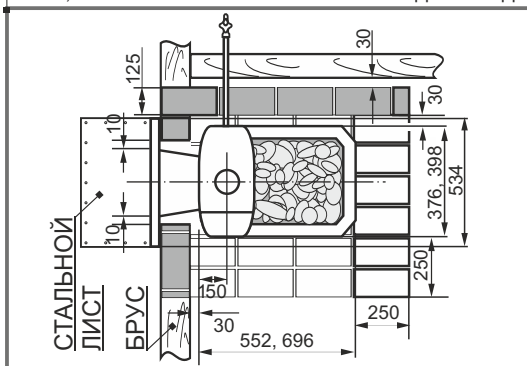


Рис.3

Расположение дымохода, приближенное к передней стенке печи, в некоторых случаях может вызывать затруднения при монтаже бака и дымохода. В этом случае рекомендуем монтировать на выходной патрубок печи два колена 45°. Такая схема позволит обеспечить пожаробезопасные расстояния до поверхностей печи и дымохода.

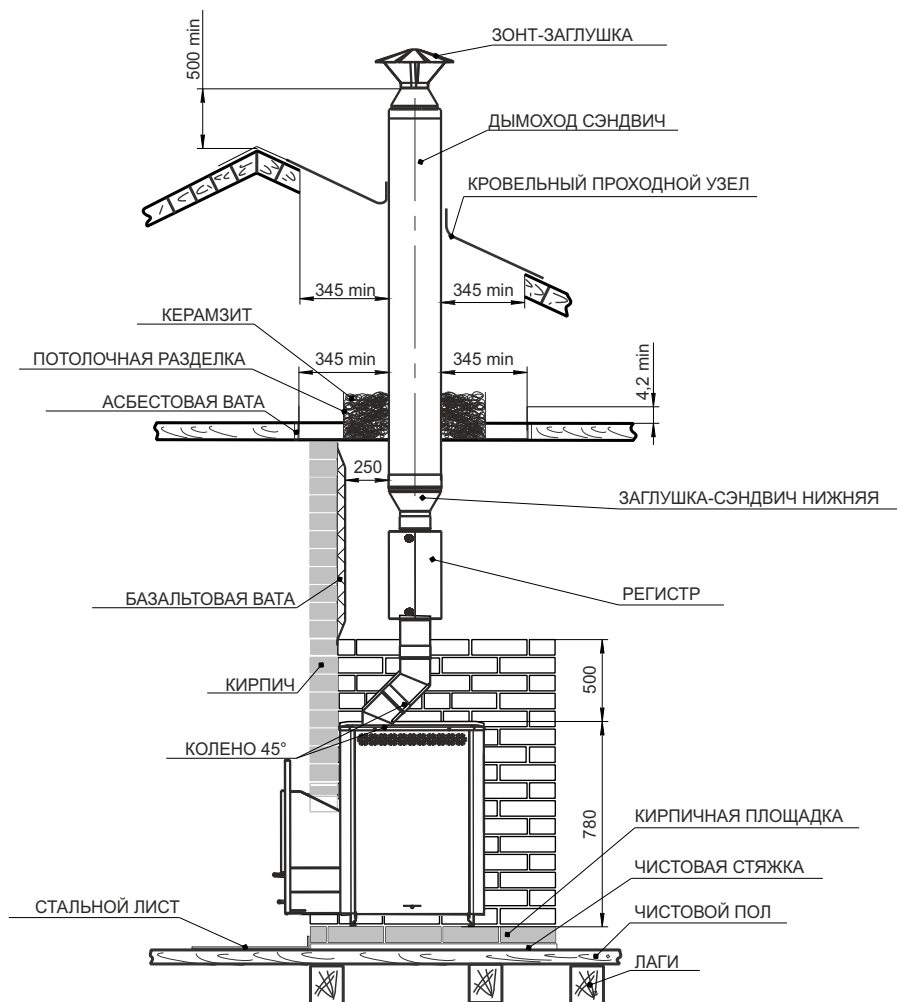


Рис.3а Схема установки печи Сибирь с двумя коленами 45°

## Установка колосника

**ВНИМАНИЕ!** Располагать колосниковую решетку в топке обязательно ровной поверхностью вверх.

Категорически запрещается в качестве топлива использовать уголь и его производные.

## Монтаж дымохода

Модульные тонкостенные дымовые трубы из нержавеющей стали толщиной 0,5-0,8 мм, поставляемые производителем, эффективны, долговечны и требуют минимальных трудозатрат при монтаже и эксплуатации.

Идеальным решением для дымовой трубы является установка модулей трубы с термоизоляцией (сэндвич) производства ООО «ПКФ Теплодар».

Высоту дымохода, считая от колосниковой решетки, следует принимать не менее 5 м.

Высоту дымовых труб, размещаемых на расстоянии равном или большем высоты сплошной конструкции, выступающей над кровлей, следует принимать:

- не менее 500 мм - над плоской кровлей;
- не менее 500 мм над коньком кровли или парапетом при расположении трубы на расстоянии от 1,5 до 3 м от конька или парапета;
- не ниже конька кровли или парапета - при расположении дымовой трубы от 1,5 до 3 м от конька или парапета;
- не ниже линии, проведенной от конька вниз под углом  $10^{\circ}$  к горизонту - при расположении дымовой трубы от конька на расстоянии более 3 м.

Дымовые трубы следует выводить выше кровли более высоких зданий, пристроенных к зданию с печным отоплением.

При монтаже дымовой трубы в зданиях с кровлями из горючих материалов обеспечить трубу искроуловителем из металлической сетки с отверстиями размером не более 5x5 мм.

При проходе трубы через потолок, разделка должна быть больше толщины перекрытия (потолка) на 70 мм.

Опира́ть или жестко соединять элементы дымохода с конструкцией здания не следует.

Нагрузка на печь с баком и дымоходами не должна превышать 120 кг. При увеличении нагрузки на печь сверх нормы необходимо производить разгрузку печи, путем подвески дымоходов с помощью хомута-растяжки к конструкции здания.

Зазоры между потолочными перекрытиями и разделками следует выполнять негорючими материалами (керамзит, шлак, базальтовая вата).

Расстояние от внутренней поверхности трубы до сгораемой конструкции необходимо обеспечить не менее 500 мм - при защите металлическим листом по асбестовому картону толщиной 8 мм или штукатуркой толщиной 25 мм по металлической сетке не менее 380 мм.

В случае отсутствия бака рекомендуем устанавливать в качестве стартового модуля дымохода «Сэндвич-сетку», заполняемую камнями и эффективно аккумулирующую тепло.

## Воздухообмен в парилке

В парилке необходимо обеспечить интенсивный воздухообмен посредством организации приточно-вытяжной вентиляции.

Сечение люков для вентиляции рассчитывается в зависимости от объемов парилки и мощности печи. Чем больше объем парилки и мощнее печь, тем больше сечение люков для вентиляции:

- 8-12 куб. м - 150х150 мм;
- 14-18 куб. м - 200х200 мм;
- 20-30 куб. м - 300х300 мм.

Если устанавливается печь более мощная согласно паспорта изготовителя, то сечение люков нужно пропорционально увеличить.

## Печи, укомплектованные парообразователем

Идея и конструкция скоростного многосекционного парообразователя из нержавеющей стали для получения мелкодисперсионного пара зарегистрирована компанией «Теплодар» и защищена патентом №2310135.

Принцип работы парообразователя:

Через каналы подачи вода попадает в парообразователь. Последовательно протекая по раскаленным свыше  $650^{\circ}\text{C}$  стенкам топки и парообразователя через конструктивные отверстия профилированных элементов, вода испаряется, создавая по-настоящему легкий пар. Не испарившаяся вода стекает через дренажные отверстия нижней камеры.

При использовании парообразователя воду в него нужно подавать небольшими дозами по 100-200 мл с перерывом не менее 2 минут, при этом, для более эффективной работы, необходимо чередовать левый и правый парообразователи.

**ВНИМАНИЕ!** Не допускается подача воды в парообразователь при остывшей топке, а также подача большого количества воды приводящая к неполному испарению и протеканию ее сквозь парообразователь.

На печи с парообразователем рекомендуется устанавливать баки для парообразователя производства «Теплодар» с двумя штуцерами для капельной подачи воды.

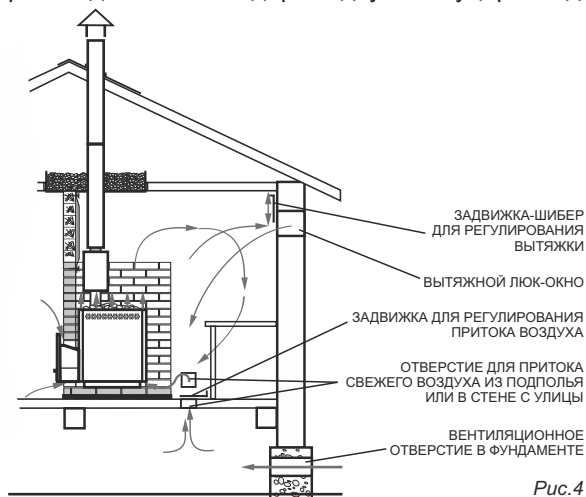


Рис. 4

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПЕЧИ

### Ввод в эксплуатацию

Перед первым протапливанием печи внимательно ознакомьтесь с настоящим описанием и рекомендациями, а также не забудьте снять защитные пленки с декоративных панелей на корпусе печи.

**ВНИМАНИЕ!** При первом протапливании печи промышленные масла, нанесенные на металл, и легкие летучие компоненты кремнийорганической краски выделяют запах, который в дальнейшем исчезнет.

Первое протапливание печи следует проводить при полностью открытых дверях и окнах (либо вне помещения) продолжительностью не менее 1 часа при максимальной загрузке топливника, пустой каменке и наполненном водой баке.

Убедитесь в нормальном функционировании всех элементов печи и защитных конструкций. После первого протапливания тщательно проветрите помещение и слейте воду из бака.

Печь окрашена термостойкой краской, которая достигает максимальной прочности только после первого нагрева, поэтому загрузку камней произведите после полного остывания печи и окончательного затвердевания краски.

**ВНИМАНИЕ!** В процессе эксплуатации печи возможна деформация внутренних боковых стенок топки, а на наиболее термонагруженных местах топки, дымоборника и каменки может произойти нарушение кремнийорганического покрытия (выгорание, отшелушивание), что не влияет на ресурс и эксплуатационные характеристики печи.

### Режимы эксплуатации печи

**ВНИМАНИЕ!** Перед растапливанием печи убедитесь в отсутствии сгораемых предметов вблизи печи и дымохода в парильном и чердачном помещениях.

Растапливание печи производится щепой и мелкоколотыми сухими дровами, при заполнении топки на 2/3 объема с укладкой на колосниковую решетку. Запрещается укладывать топливо в выносной топливный канал и использовать в качестве топлива строительные отходы с лакокрасочными покрытиями, пластик, шпалы, резину.

После появления стабильной тяги и прогорания 50% загруженных дров, производится закладка дров с заполнением топки на 2/3 и полным открыванием зольника.

После набора оптимальной температуры в парилке, поддержание необходимой температуры, камней и воздуха в парилке, достигается путем прикрытия зольника и применением крупноколотых дров. Оптимальное количество поленьев 3-4шт.

**ВНИМАНИЕ!** При загрузке очередной партии дров следует полностью закрыть зольник и лишь после этого плавно открыть дверцу.

Для появления устойчивой сильной тяги после растапливания печи требуется некоторое время. Поэтому при открытии дверцы недавно растопленной печи, работающей в режиме набора температуры возможен незначительный выход дыма в помещение.

В качестве рекомендации, при использовании печей с конвекторами из конструкционных сталей, после проведения банных процедур необходимо дополнительно протапливать печь для просушки парного и моечного помещений, открыв дверь и вентиляционные отверстия в парилке.

**ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И ИХ УСТРАНЕНИЕ**

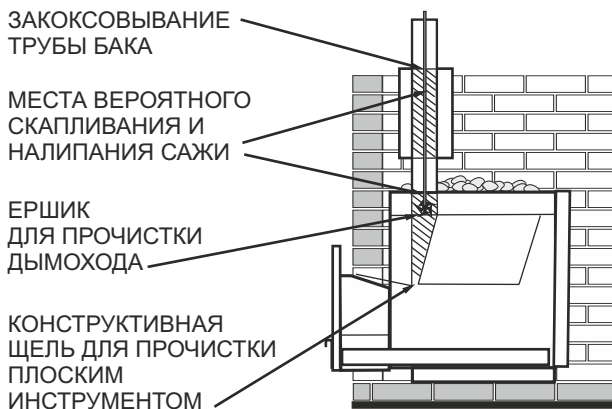
**ВНИМАНИЕ!** При монтаже дымохода необходимо обеспечить возможность его демонтажа для обслуживания и ремонта.

В процессе эксплуатации печи могут возникать следующие неисправности:

- отсутствие устойчивой тяги в дымоходе;
- поступление дыма из топливного канала.

ПРИЧИНЫ	УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ
Налипание сажи на стенки дымохода или стенки трубы в баке.	Прочистить дымоход со стороны крыши жестким металлическим ершом многократными поступательными движениями.
Накапливание сажи в коллекторе печи.	Очистить коллектор через конструктивную щель со стороны топливного канала с помощью плоского металлического предмета.
<b>Если работа печи не улучшилась, следует снять бак и очистить коллектор и трубу внутри бака вручную.</b>	

Для профилактики можно периодически протапливать печь с пустым баком сухими осиновыми дровами. Можно применять “полено-трубочист” (для химической очистки дымоходов).

**ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ**

Транспортировка печи должна осуществляться в вертикальном положении.

При сезонном использовании печи ее можно демонтировать и перевезти на хранение в безопасное место.

**ВНИМАНИЕ!** Жаростойкая кремнийорганическая эмаль, которой окрашена печь, становится прочной после первого протапливания печи. До этого следует обращаться с окрашенными поверхностями с осторожностью.

## ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

1. Производитель гарантирует нормальную работу изделия в течение гарантийного срока при условии соблюдения потребителем правил эксплуатации, предусмотренных настоящей инструкцией.

2. Гарантийный срок эксплуатации изделия — **12 месяцев со дня продажи.**

3. На топку печи (целостность материала и сварных соединений) распространяется увеличенная гарантия: **5 лет** — на печи серии «ПРОФИ» при условии эксплуатации не более 4 часов два раза в неделю; при эксплуатации чаще двух раз в недели и/или более 4 часов гарантийный срок - **1 год. 3 года** на остальные печи при условии эксплуатации не более 4 часов два раза в неделю; при эксплуатации чаще двух раз в неделю и/или более 4 часов гарантийный срок - **1 год.**

4. Гарантийный срок эксплуатации изделия устанавливается со дня продажи. В течение гарантийного срока все обнаруженные потребителем неисправности по вине завода-изготовителя устраняются бесплатно.

5. Гарантийные обязательства не распространяются на изделия и его составные части, если неисправность вызвана полученными в процессе эксплуатации механическими повреждениями и/или повреждениями, вызванными неквалифицированным ремонтом и другим вмешательством, повлекшим изменения в конструкцию изделия.

6. При утере данного руководства гарантия устанавливается с даты изготовления.

7. Гарантийный срок службы не распространяется на изделия при использовании в саунах учреждений и предприятий.

8. При утере данной инструкции гарантийный срок устанавливается с даты изготовления, которая указана на техническом шильде.

**ВНИМАНИЕ!** Претензии к работе изделия не принимаются, бесплатный ремонт и замена не производятся в следующих случаях:

- неисправность возникла в результате небрежного обращения;
- несоблюдение потребителем правил монтажа, эксплуатации и обслуживания;
- монтаж печи и дымохода выполнен потребителем самостоятельно, без привлечения организации, располагающей необходимыми техническими средствами для качественного выполнения работ;
- небрежное хранение и транспортировка изделия как потребителем, так и любой сторонней организацией;
- изделие использовалось не по назначению;
- самостоятельный ремонт и/или другое вмешательство, повлекшее изменения в конструкции изделия
- истечение срока гарантии.

## КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

**Сибирь 20      Сибирь 30**

Печь	1 шт.	1 шт.
Дверца со осью (не для панорамных печей)	1 шт.	1 шт.
Ящик зольника	1 шт.	1 шт.
Чугунный колосник	1 шт.	1 шт.
Руководство по эксплуатации	1 шт.	1 шт.
Регистр (для модели с регистром)	1 шт.	1 шт.
Ручка зольника	1 шт.	-

**Свидетельство о приёмке**

Печь-каменка: \_\_\_\_\_

Дата выпуска: « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 2 \_\_\_\_ г.

Контролёр ОТК: \_\_\_\_\_ ( \_\_\_\_\_ )

Упаковщик: \_\_\_\_\_ ( \_\_\_\_\_ )

Печь изготовлена согласно конструкторской документации и соответствует:

**ТУ 4858-001-94893116-08**

Разработчик и изготовитель: ООО «ПКФ Теплодар»

Россия, г. Новосибирск ул. Б. Хмельницкого, 125/1, тел.: (383) 363-04-68

**Свидетельство о продаже**

Название торгующей организации \_\_\_\_\_

Дата продажи: « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 201 \_\_\_\_ г.

Штамп торгующей организации (при наличии):

К товару претензий не имею:

\_\_\_\_\_ подпись покупателя

**Свидетельство о монтаже печи и дымохода**

Виды работ	Дата	Название монтажной организации	Штамп монтажной организации	Ф.И.О. мастера, подпись

**Отметка о гарантийном ремонте**

Описание дефекта:

Причина выхода из строя:

Произведенная работа по ремонту:

Дата ремонта: « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 2 \_\_\_\_ г.

Название ремонтной организации \_\_\_\_\_

№ лицензии \_\_\_\_\_

Мастер: \_\_\_\_\_ ( \_\_\_\_\_ )

Контролёр качества: \_\_\_\_\_ ( \_\_\_\_\_ )



<b>Город</b>	<b>Организация</b>	<b>География обслуживания</b>
Абакан	«Теплосиб» г. Абакан, ул. Торосова, 12. Часы работы: пн-пт 9.00-18.00, сб 10.00-15.00 +7 (3902) 28-24-82 ул. Пушкина, 213. Часы работы: пн-пт 9.00-18.00, сб 10.00-15.00 +7 (3902) 34-05-00	Республика Хакасия, Республика Тыва, Красноярский край: Каратузский район, Курагинский район, Шушенский район, Ермаковский район.
Александров	ООО «Системы водоснабжения и отопления» г. Александров, ул. Геологов, 8. Часы работы: пн-вс 08.00-20.00 (апрель-сентябрь). пн-вс 09.00-18.00 (октябрь-март) 8-800-775-07-48 аqua-терм.рф	г. Александров, Владимирская область, Ярославская область, Тверская область, Московская область.
Архангельск	«Храм тепла» г. Архангельск, Новгородский проспект, 181, офис 30. Часы работы: пн-пт 09.00-18.00 +7 (8182) 47-07-53	г. Архангельск, Архангельская область
Бийск	ИП Казанцева Е.Н. г. Бийск, пер. Мопровский, 67. Часы работы: пн-сб 09.00-18.00, вс 09.00-16.00 +7 (3854) 33-50-86	г. Бийск, Республика Алтай, Алтайский край.
Владивосток	«Крафт Сервис» г. Владивосток, ул. Борисенко, 34, офис 39, 41. Часы работы: пн-пт 09.00-18.00 www.craft-project.ru gasproject@bk.ru +7 (423) 263-72-63	г. Владивосток и 300км за чертой города
Вологда	«Технологии комфорта» г. Вологда, ул. Вологодская слобода, 16. Часы работы: пн-пт 09.00-18.00 +7 (8172) 75-71-88	г. Вологда, Вологодская область
Екатеринбург	«Актив-ТермоКуб» г. Екатеринбург, ул. Рассточная, 44, офис 211. Часы работы: пн-пт 09.00-18.00 +7 (919) 391-48-01	г. Екатеринбург, Свердловская область
Ижевск	«Акватория тепла» г. Ижевск, ул. Пушкинская, 171. Часы работы: пн-пт 08.00-19.00, сб 10.00-17.00, вс 10.00-15.00. +7 (3412) 31-01-81, 52-83-33, 8-904-319-23-70	г. Ижевск, Удмуртская республика

<b>Город</b>	<b>Организация</b>	<b>География обслуживания</b>
Иркутск	«СибТеплоКомфорт» г. Иркутск, ул. Главная Кировская, 47/7, оф.212. Часы работы: пн-сб 09.00-18.00 +7 (902) 577-57-17 «Теплодар» г. Иркутск, ул. Полярная, 95а. Часы работы: пн-пт 09.00-18.00, сб 10.00-16.00 +7 (3952) 38-59-42, 38-59-43, 70-92-22 (доб.215)	г. Иркутск, Иркутская область Бурятия  г. Иркутск, Иркутская область
Казань	«Этон» г. Казань, ул. Ягодинская, д. 25, оф. 439. Часы работы: пн-пт 08.00-17.00 +7 (917) 237-30-51	Республика Татарстан
Кемерово	«СТМ» г. Кемерово, пр-т Комсомольский, 72 к3. Часы работы: пн-пт 09.00-19.00, вс 09.00-17.00 dubinin879@mail.ru +7 (3842) 63-12-35	г. Кемерово, Кемеровская область
Краснодар	«СтройПерспектива» г. Краснодар, ул. Алуштинская, 13, цоколь. Часы работы: пн-пт 08.15-17.00 stropinfo@yandex.ru +7 (861) 288-89-08, +7 (918) 974-0368	Краснодарский край, Ростовская область, Республика Крым, Ставропольский край, Республика Адыгея
Красноярск	«МКСТ» г. Красноярск, пер. Телевизорный, 16, оф. 210. Часы работы: пн-пт 09.00-18.00 mkstkras@mail.ru +7 (391) 265-80-48	г. Красноярск, г. Дивногорск, г. Сосновоборск, п. Емельяново, п. Элита, п. Березовка, с. Зыково, с. Миндерла, с. Сухобузимское
Курган	ИП Григорьева Я.И. г. Курган, ул. Некрасова, 15, стр.3 Часы работы: круглосуточно, без выходных +7 (3522) 55-14-80	Курганская область
Москва	«СтройИндустрияКомплект» г. Москва, Путевой проезд, 3, стр. 1, оф. 500. Часы работы: пн-пт 09.00-19.00, сб 10.00-17.00 +7 (499) 409-88-22, +7 (915) 296-03-61	г. Москва, Московская область
Москва	ИП Чернышов И.С. г. Ступино, ул. Куйбышева, 59, оф. 405 Часы работы: пн-пт 09.00-18.00 +7 (925) 536-31-22, +7 (917) 544-46-11	г. Москва, Московская область, Тульская область
Мошково р.п.	ИП Грызунов А.В. р.п. Мошково, ул. Советская, 4а. Часы работы: пн-пт 09.00-18.00, сб, вс 09.00-15.00. +7 (913) 950-97-99	р.п. Мошково, Мошковский район, Болотнинский район, г. Новосибирск
Нижний Новгород	«Айком» г. Нижний Новгород, ул. Погорная, 2, Часы работы: пн-пт 09.00-18.00 +7 (831) 429-02-07, 429-02-47	г. Нижний Новгород, Нижегородская область

<b>Город</b>	<b>Организация</b>	<b>География обслуживания</b>
Нижневартовск	«Теплоаура» г. Нижневартовск, ул. Мира, 3П стр.1. Часы работы: пн-пт 10.00-19.00, сб-вс 10.00-16.00 +7 (3466) 67-23-72, +7 (3466) 61-46-63	г. Нижневартовск
Новокузнецк	«Тепломатика» г. Новокузнецк, пр. Курако, 53, этаж 2, оф. 211. Часы работы: пн-пт 09.00-18.00 teplomatika@mail.ru +7 (950) 589-66-55, +7 (950) 585-55-99, +7 (3843) 79-88-66, +7 (3843) 79-88-11	г. Новокузнецк, Юг Кузбасса
Омск	«СК Аванстрой» г. Омск, ул. 4-я Северная, 41, +7 (3812) 25-12-29, Часы работы: пн-пт 09.00-18.00	г. Омск, Омская область
Оренбург	«ОТК-центр» г. Оренбург, ул. Елифанова, 55. Часы работы: пн-пт 09.00-18.00, +7 (3532) 59-08-99, 30-60-52, 30-60-49	г. Оренбург, Оренбургская область
Пермь	«Теплодар» г. Пермь, ул. Гайдара, 5. Часы работы: пн-сб 10.00-19.00, вс 10.00-17.00 www.kelvin-plus.ru, +7 (342) 263-42-82	г. Пермь, Пермский край
Санкт-Петербург	«Уют Дом» г. Пушкин, ул. Московская, 25. Часы работы: пн-вт 09.00-19.00 +7 (981) 803-40-48	г. Санкт-Петербург, Северо-западный федеральный округ
Санкт-Петербург	«ОЧАГ» г. Санкт-Петербург, ул. Хрулева, 8. Часы работы: пн-пт 09.00-19.00 www.ochag.spb.ru +7 (921) 365-32-01, +7 (952) 213-07-49	г. Санкт-Петербург, Ленинградская область
Серпухов	ИП Зубкова Т.Н. г. Серпухов, +7 (909) 906-66-47 Часы работы: пн-вс 08.00-20.00	г. Серпухов, Московская область
Славянск-на-Кубани	ИП Крыхтин С.В. г. Славянск-на-Кубани, ул. Лермонтова, 216а Часы работы: пн-пт 08.00-18.00, сб, вс 08.30-16.00 +7 (988) 36-555-50, +7 (918) 482-07-56	Славянский район, Красноармейский район, Крымский район
Тольятти	«Тепловодов» г. Тольятти, Московский проспект, 10. Часы работы: пн-пт 09.00-17.00 +7 (8482) 98-06-54, 63-62-77	г. Тольятти, Ставропольский район
Томск	«КИТ-сервис» г. Томск, ул. Елизаровых, 73а. Часы работы: пн-пт 09.00-18.00, сб 10.00-16.00 +7 (3822) 21-01-21	г. Томск, Томская область

<b>Город</b>	<b>Организация</b>	<b>География обслуживания</b>
Томск	г. Томск, ул. Вершинина, 19, Часы работы: пн-пт 09.00-18.00, сб 10.00-16.00 +7 (3822) 55-53-37 г. Томск, ул. Новосибирская, 32, Часы работы: пн-пт 09.00-18.00, сб 10.00-16.00 +7 (3822) 65-00-05	г. Томск, Томская область
Тула	«Дело техники» г. Тула, ул. Первомайская, 24. Часы работы: пн-пт 09.00-18.00 +7 (905) 621-07-09	г. Тула, г. Калуга, Юго-Запад Рязани, Северо-Запад Московской области
Тюмень	«Центр водной техники» г. Тюмень, ул. Харьковская, 83а, к. 4. Часы работы: пн-пт 09.00-18.00, сб 10.00-15.00 +7 (3452) 54-06-83	г. Тюмень, Тюменская область
Улан-Удэ	«Тепловоз» г. Улан-Удэ, пр. Автомобилистов, 4а, к.6. Часы работы: пн-сб 09.00-17.00, вс 09.00-18.00 teplovoz.uu@mail.ru +7 (3012) 24-23-22	г. Улан-Удэ
Улан-Удэ	г. Улан-Удэ, ул. Иволгинская, 14а, к.1. Часы работы: пн-сб 09.00-17.00, вс 09.00-18.00 +7 (3012) 24-92-49 г. Улан-Удэ, ул. Покровская (Исток), 33г, ст.4. Часы работы: пн-сб 09.00-17.00, вс 09.00-18.00 +7 (3012) 40-02-40	г. Улан-Удэ
Ульяновск	«Новотерм» г. Ульяновск, ул. Промышленная, 4, оф.403. Часы работы: пн-пт 09.00-18.00 +7 (902) 125-18-18, +7 (917) 615-41-68	г. Ульяновск, Ульяновская область
Уссурийск	«Страда» г. Уссурийск, ул. Комсомольская, 112. Часы работы: пн-пт 08.30-17.30 +7 (4234) 37-30-29	г. Уссурийск и 200км за чертой города
Хабаровск	ИП Колесников А.А. г. Хабаровск, ул. Индустриальная, 39д. Часы работы: пн-пт 09.00-17.30 +7 (4212) 26-03-26	г. Хабаровск, Хабаровский край
Хвойная р.п.	«РемСтрой-Сервис» р.п. Хвойная, ул. Заводская, 32. Часы работы: 09.00-18.00 +7 (921) 204-98-48	р.п. Хвойная, Новгородская область в радиусе 100 км. От р.п. Хвойная
Чита	«Гранит» г.Чита, ул. Вокзальная, 3. Часы работы: пн-пт 09.00-18.00 +7 (914) 444-46-64, +7 (914) 469-11-19	г.Чита, Забайкальский край

Город	Организация	География обслуживания
Чебоксары	«Термотехника» г. Чебоксары, ул. Петрова, 6, строение 2. Часы работы: пн-пт 08.00-17.00 www.tt21.pro +7 (8352) 57-32-44, 57-34-44	Чувашская республика
Челябинск	«Комфортсервис» г. Челябинск, ул. Академика Королева, 27а, кв.2 Часы работы: пн-пт 08.00-17.00 +7 (351) 225-08-35, 225-08-36	г. Челябинск, Челябинская область
Южно-Сахалинск	ИП Гаврюшкин И.А. г. Южно-Сахалинск, пр. Мира, 2/5. Часы работы: пн-пт 8.00-17.00, сб 8.00-14.00 +7 (4242) 46-97-42, факс 46-97-43	г. Южно-Сахалинск
Якутск	ИП Горнаков М.В. г. Якутск, ул. Богдана Чижика, 33. Часы работы: пн-пт 10.00-18.00 +7 (924) 165-49-97, +7 (914) 273-00-99	Республика Саха (Якутия)

Авторизированные сервисные центры (АСЦ) компании «Теплодар» предлагают своим клиентам комплекс услуг: проектирование, монтаж и сервисное обслуживание продукции «Теплодар» (гарантийное и постгарантийное). Специалисты АСЦ прошли обучение по монтажу и техническому обслуживанию продукции компании «Теплодар», что подтверждается фирменным сертификатом.

Авторизированные сервисные центры компании «Теплодар» уделяют большое внимание качеству сервисного обслуживания клиентов и реализуют целый комплекс мероприятий, направленных на повышение эффективности и скорости обслуживания. В АСЦ можно получить грамотную техническую консультацию по эксплуатации и монтажу оборудования, узнать о тонкостях настроек продукции «Теплодар».

Отличительные особенности сервисных центров «Теплодар»:

- индивидуальный подход к каждому клиенту;
- высокий уровень обслуживания;
- оперативное решение задач.

**Список авторизированных сервисных  
центров компании «Теплодар»  
постоянно пополняется, адреса уточняйте на сайте:  
[www.teplodar.ru](http://www.teplodar.ru)**







Сертификат соответствия С-RU.AE88.B.00333  
Сертификат соответствия ДСПБ.RU.ПР.059.B.00009  
ТУ 4858-001-94893116-08

По вопросам качества приобретенной продукции просим обращаться  
в Службу качества компании: тел. (383) 363-04-81, [otk@teplodar.ru](mailto:otk@teplodar.ru)

**ООО «ПКФ Теплодар»**, 630027, Россия, г. Новосибирск,  
ул. Б. Хмельницкого, 125/1, тел. 8 (383) 363-04-68, 363-79-92  
Единый бесплатный номер: 8-800-775-0307